# 晉綏日報

民國廿九年九月十八日創刊 地址：山西興縣
第一九九九號
訂報地址：各縣郵局 報價每張農幣五百元

## 今日本報要目



### 聲明作廢

我於一九四六年九月間領得二等殘廢證第五〇〇號，因一時不慎，於本年十月十一日在汾陽東關遺失，特此登報聲明作廢。

郭萬金
十月十九日

## 放鬆領導種棉的結果
# 臨縣棉產大減影響紡織

（本報訊）臨縣今年放鬆種棉領導工作，棉花產量劇減，造成發展紡織的巨大困難。據統計：全縣十一個區今年種棉二萬六千畝，較去年減少約兩倍（無精確統計），和四六年九萬三千畝比較則減少更多。許多產棉的區村，都因今年棉田大量減少而鬧起棉荒。市場棉花價格隨着紗布需要量的增加，迅速上漲，臨縣市由八月的四萬元一斤，到十月下旬，已漲至八萬元一斤，且還有上漲趨勢。許多紡織婦女因棉花困難，而不能順利進行冬季生產（全縣紡婦尚缺棉花十一萬斤，縣工商局原計劃到晉中、晉南購買，但路遠運費也不易買到）。造成這種困難情況的原因：客觀上是今春災荒，棉貴布賤，一般需用豆糧而不願種棉，對於秋後必然布貴棉賤的趨勢，沒有遠見。主要的是因爲區領導上沒有領會執行賀司令員在邊區生產會議上的預見和指示，對於邊區生產會議號召種棉的指示，縣上雖傳達了一下，但沒認真討論，縣建設科也根本未管，之後，縣區召開的各種幹部會、生產會上，也沒有檢查督促種棉（雖然當時楊縣長個人曾在電話書信上督促過），對於這個生產上的重大損失，九月縣級幹部會上也未加檢討，致沒能從中吸取教訓。（紀）

## 紀念十月革命節
# 廣成工廠展開生產競賽

（本報訊）工業部「廣成」工廠職工會，最近總結了三個月（八、九、十）的生產立功運動，又提出以紀念十月革命節，展開十一、十二兩月的生產競賽運動。

競賽一開始，全廠職工都緊張起來，上工鐘還沒有打，就開動了機器，打下工鐘後，有的還在繼續工作。即已使生產得到很大成績。機工工人王虎義同志做一種機器零件，要磨三個鋼珠圈，過去需要三次鏇，在車床上校三次，經吳璜等同志的研究，改進了工具，只要校準一個，就全部都一樣準確的完成了，因此，他到五號就完成了全月生產計劃的四分之一。鉗工王進山同志做元寶螺絲時，上面有一條槽，如用手工一個鐘頭也難完成，他研究在車床上做，並改工具一天做了五十個。木工中思遠、張穆功、韋瑞泉、劉占福等同志在完成一項生產任務時，超過計劃百分之十．三。翻砂股在本月第一爐出的產品質量達到百分之九十八，僅有很少的有毀壞的。各股都分別根據生產精神訂出競賽計劃；各個人也都訂出生產計劃，工會已收到個人生產計劃五十餘份，如：「丁虎義提出提前完成任務九十大；木工張穆功、齊功、中劃、遵五、趙一批研究，爭取超過計劃任務百分之二十，不誤工；王玉提出保證不使材料及造具受到損壞。很多同志還在訂計劃。大家一致提出：「不但要做到數量多、質量好，還要爭取提前完成任務，爲人民立功」。（晨風）

# 考城守敵一營投降
# 豫北收復獲嘉殲敵三千

（新華社華北六日電）冀魯豫邊區消息：開封東北約一百五十里，位於河南與河北兩省交界處的考城縣城的守敵七百餘名，於上月二十九日全部向解放軍投降，該城當即收復。投降之敵爲國民黨五十五軍七十四師的一個營約五百餘名，其餘爲保安團。計繳獲迫擊砲一門、六零砲五門、輕重機槍二十四挺及其他武器一部。

（新華社華北六日電）豫北前綫人民解放軍一部，配合太行地方部隊，於一日晨解放新鄉以西約四十華里道清路上的獲嘉城。守匪河南保安團及匪部鄉自衛武裝三千餘名，除三十餘名潰逃外，餘均被殲，戰果正清查中。

## 工人階級的優良傳統
### 不顧國民黨匪軍威脅
### 鄭州四千餘鐵路工人
# 自動組織保護交通器材

（新華社鄭州六日電）鄭州解放時，平漢、隴海兩鐵路鄭州站四千餘工人，不顧國民黨軍的威脅，自動組織起來保護車站、火車、機器及一切交通器材，並熱烈歡迎解放軍的到達。此一舉動，表現了中國工人階級的優良傳統，給所有在國民黨統治區內的工友們樹立了一個光榮的榜樣。上月二十二日鄭州國民黨軍狼狽逃竄時，曾威脅工人破壞火車、器材，但兩路員工沒有一個人這樣做。在「保護我們的飯碗——火車」的口號下，平漢路工人首先組織起來。隴海工人聽一這走，他們便馬上將車站上的一切火車、器材看管起來，並組織了糾察隊。接着，隴海路工人也組織起來，這兩路工人隊伍，使鄭州車站上的一切器材未遭一毫破壞。解放軍進入車站時，四千餘工人歡聲雷動，高喊：「擁護解放軍，共產黨！」「火車是人民的！」等口號。工人們馬上開始工作，照常上班、洗車、修車、燒火，每夜並有五六十人值班，工人和解放軍一起在車站上巡邏，看守器材，以防少數不法之徒的破壞。他們熱情地向解放軍說：「知道你們來了，大家把機器都保護得好好的，車頭上連火都沒有熄，就等着給咱們軍隊開車哩！解放軍什麼時候需要，一聲命令，我們馬上就開車。」現平漢、隴海鐵路辦事處業已成立，正在積極進行修復鐵路工作中。

# 包頭市政府成立
## 軍管委會宣佈撤銷

（新華社綏蒙電）包頭市民主政府已於十月二十八日，奉綏蒙政府之命正式成立。由李維中同志担任市長兼包頭縣長，市府下轄六個局，各局局長均已到職視事。該市共轄五個區，各區按轄區大小劃若干街，現各區、街、閭長均已開始進行工作。有些因受傅匪欺騙宣傳所蒙蔽而逃跑的人們，現各街正寫信給他們，告訴他們包市人民安居樂業的情況，叫他們回來。（爐）

（又電）包頭市軍事管制委員會宣佈撤銷。該會自上月二十三日成立，八天內即將全市革命秩序完全建立，至本月一日，學校開課、工廠復工、商店均已開門，行政機構業已建立。該會以任務已告完成，已於一日晚間，在包頭市各界聯歡會上，由該會李主任正式宣佈撤銷。（歲月）

## 我民主政府在舊涼城
# 派人賠償群衆損失

（新華社綏蒙電）我民主政府已在舊涼城（田家鎮）糾正了少數違犯群衆利益現象。這次過路部隊、民兵、担架隊很多，有違犯群衆紀律現象，經政府派工作組調查群衆失物價格，逐戶賠償了農幣二百四十一萬九千五百元。群衆均表滿意。賈有安說：「解放軍太多心了，燒點柴還要三趟五趟來調查賠償，今春傅匪十一師住在我院裏，燒了五扇門、七個櫃蓋等，沒給過一文錢。」

## 五分區各地群衆
# 招待傷員親如家人
## 分區慰問團赴北綫勞軍

（五分區訊）五分區各地群衆，在北綫勝利消息傳下後，鼓舞起多種熱忱。朔縣群衆組織了兩隊担架，轉運傷員，招護傷員簡直如親兄弟一樣。如二分隊班長姚全一次領導抬了一個重傷員，一走快路就看出不上氣了，他們抬上走的很慢，到傷員難受的厲害了，就放下休息，扶起喂開水，傷員呼吸遲緩了，他們急忙用人工呼吸法給換氣，想盡多種辦法來招護。平魯滑大道村莊設婦女、農民兩種招待組，在傷員下來，即熱烈招待。二區道濟鎮群衆一個個，對軍隊一向是撿先照顧招護，傷員住下就給接尿、洗手洗臉，提壺子，就開始想吃什麼做口的，老們口整夜輪流的喂開水，給傷員縫洗衣服。山陰三區蔡莊村、後所村幹部、群衆慰勞了五十五斤羊肉、六十斤豬肉。日前分區組織的慰問團攜帶各縣及分區機關慰問袋五百七十七個，錦旗四十三面，本幣七千八百七十八萬三千元，及其他毛巾、肥皂、牙粉等大批物品，已出發赴北綫慰勞。

## 五分區各地
# 積極恢復學校加強文教活動

（五分區訊）五分區各地群衆積極恢復學校，舉辦教員訓練班、設立民教館。朔縣一區狀莊行政村代表會檢討了不識字的困難，積極協設立民辦小學一座；其他各村也都醞釀商討恢復。平魯二區已恢復中心小學一座，民辦小學二十八座，區政府設文教助理員，行政村設文化委員，有學校的村推選了學董委員，專門負責進行文教工作。山陰縣委舉辦小學教員短期訓練班，八十二名教員於二十五天短期集訓後，已分配到十四座中心小學，五十五座公立小學，五十二座民辦公助小學校就職。岱岳市設立民教館，陳列各種書籍、地圖、報紙，供人閱覽。又有黑板報與屋頂廣播，每期報紙一來，馬上摘出重要消息，登在黑板報上，天快黑時，再站到全市最高處屋頂廣播給群衆聽。

### 臨縣秋翻地中

# 幹部發揮了領導作用

## 不少黨員帶頭翻地，又宣傳推動別人。

（臨縣訊）綜合通訊員報導：臨縣秋翻地工作正在積極進行。一區由於發揮了黨的領導作用，秋翻地工作已獲得較大成績。全區已翻過秋地一萬二千二百零二畝，佔翻地計劃二萬九千二百五十畝的三分之一強（內缺甘泉行政村翻地數字），全區在翻地中並向外買回耕牛七十二頭。十月下旬，召開了一次區村幹部會議，並吸收一些生產好的農民參加，會上大家認為全區翻地造成羣眾性運動的原因是：（一）發揮了領導作用。區上會下達三次指示，開過兩次會議，會上通過好壞典型，進行檢討。區幹部並分工到每個行政村幹部黨員的積極性，號召黨員帶頭發動羣眾，使支部起了保證秋翻地計劃完成的作用。如區委書記高旺劉的相領導發動秋翻地，首先在支部黨員中進行了動員，討論秋翻地的好處，對發動羣眾翻地不積極的黨員郭保恩等進行了批評教育，黨員紛紛帶頭訂計劃，並自找對象動員羣眾，該村老黨員宋居桂是個代表，他不喂牛，但在討論計劃的會上，訂了全縣頭掏八畝山地、鋤挖一畝六分水地的計劃，並向羣眾宣傳：「今後公糧按通產徵，多打糧是自己的。」第一天就上山掏起地來，除白天掏地外，晚上的時間上門動員，共動員起任建乙等十四個羣眾訂出計劃，翻起地來。任喜元因草料不足想賣牛，在他勸說下，沒有賣，並且覺得秋翻地。在這樣動員下，全行政村三百戶人家，除小攤販和少數二流子、地主外，有二百五十六戶翻了地，截至十月二十日統計，全村共翻過四百二十畝，完成原計劃三分之一。十二日下雨後，該村八個拉車牛也都參加了翻地，已翻過七十餘畝，原先動員不起來的二流子在大家翻地的熱潮下，也開始變牛工翻地了。賀家溝支部領導秋翻地，也是先開了黨員小組會，發動一百多黨員訂了計劃，並給二十八戶貧苦無力的軍烈屬也訂出翻地三百二十畝的計劃，號召黨員在大會上自動報名幫助。趙家圪台黨員李生云喂的牛，在會上首先自報幫李成桂翻地六畝，影響喂牛戶紛紛自報，結果五天內完成了幫軍工烈屬翻地的計劃。趙家圪台喂牛戶給軍屬翻的地還特別好。五區錢塘溝自然村主任柔俊元，用個別發動和會議上對比教育，發動了秋翻地。該村大部羣眾翻地很積極，只有鄧仲銀等二人不翻地，鄧仲銀認為翻地不及馱柴有利，後來分隊長鄧仲富向他說明秋翻地的好處，以及柴冬天也可以賣的道理，他們也翻起來了。現全村已翻過四百四十多畝。（二）普遍深入的宣傳了秋翻地的好處與公糧負擔政策。（三）發動羣眾變工，按羣眾自願結合，牛工者由羣眾自願商定。

## 還有些村子陷於自流

與上述情況相反，凡是放鬆領導的村莊，秋翻地則陷入自流。一區王家塌村，由於缺乏領導，四條牛根本未翻秋地；三區木瓜坪村，有牛十二頭，收秋時即號召秋翻地，但行政村幹部沒有去組織，羣眾存在的顧慮也沒求得解決，如十警危等六人（分地戶），怕地權不穩，不敢翻地，牛都上場喂了穀或推了磨，結果只有少數喂牛戶翻過地六、七畝。最近區政府發現後，已讓該村重新佈置，並發土地證。十月二十六日，開了羣眾會，檢討了秋翻地，解決了羣眾對地權問題的顧慮，現在也已翻起地來了。

### 翻秋地同時

## 發動了掏穀楂

翻地中許多村莊買進耕牛、沒牛戶於變了工，改用牛工會僱牛翻地外，還開展了鋤翻地和掏穀楂。如七區嶇山有二十戶人家沒牛不能翻地，現在工作團和代表會發動下，已有劉桂生、馮樣大二人計劃合夥買牛一頭，還有劉生開等三人計劃合買一頭。除買牛外，並計劃發動掏穀楂一百五十畝。一區白家莊黨員帶頭了，發動羣眾夥買回耕牛五頭。一區大川各村鋤翻的地已將近一千畝，七區趙家塔共有秋田地二千一百多畝，除十個牛翻地五、六十畝外，還剩一千五百四十多畝，代表趙維治（黨員）即發動羣眾人工掏地（先掏蕎麥地）。現已有趙富花等七人訂出掏地三十三畝的計劃，另外又有楊遺保等六個青年，也組成變工掏地小組，計劃掏地廿畝。

### 嵐縣突擊翻秋地中

## 逐戶宣傳組織人牛變工

（嵐縣訊）縣府於十月下旬派幹部分赴一、二、三、七區發動羣眾秋後突擊翻地時，發現二區宋家溝等八個自然村，只翻地百分之三十七，其中有六十戶根本未翻一垧。一區磚窰溝等兩村，一百三十九戶中，也有四十一戶連一垧地都沒翻。原因是由於區村領導忙於參軍支前工作，放鬆了生產領導，沒有具體解決翻地中的耕牛等問題，宣傳勞動致富也很差。特別是二區栗區長在宋家溝村羣眾會上佈置了翻秋地後，未負責領導羣眾進行，而回家給自己從私人生產去了。東溝村李田善喂了三條牛，因幹部沒有宣傳政策，他怕負擔，不敢翻地。有此顧慮而不敢翻地的還不少。這次領導羣眾突擊翻地中，幹部在王家溝、東溝等村，挨門逐戶宣傳發動，組織人牛變工，王家溝村原只八犋牛，高地，宜傳後增爲一十一犋。東溝村李田貴、郝來才的三條牛，自己不翻地，農會得到他們的同意，把三條牛代僱給別人翻，農會和牛主和僱牛戶雙方講好，翻一垧地，喂二升黑豆，三十斤穀草。王家溝村任富有人沒牛，王生有牛沒人打場，幹部組織他兩人變工，打三天場，變一垧牛工。高沈三單獨買不起牛，和李秀林夥買了一條牛，每家調了一條牛，宮成厚從偏道溝租回一條牛，翻了九垧半。羣眾幫助軍屬給來全等兩家翻地七垧。該村十四家貧農共突擊翻地八十六垧，宋家溝村四戶移難民，夥喂牛兩條，人閑牛不閑，共突擊翻地三十四垧，一戶富農九戶地主，也在幹部督促下，翻了三十六垧。（王秀章）

### 寧武二區送報手續混亂

## 將建立區村郵遞組織

（寧武訊）二區各村對信件、報紙的轉送手續很亂，發生遺失現象不少。石家莊行政村給各自然村分發的報紙，和信，不派專人送，僅讓順便人捎，常遺失。有一次潘家灣一個人給定河村政府捎信，路過定河忘記給送了，回到潘家灣才想起來，便將信拋到河裏。姻門口某人給寧化捎信，到寧化後也忘記交信了，在返回途中，將信壓在路旁的石頭下，後寧化村長拾住此信，始帶回村裏。區上給石家莊捎報紙，中途被人拆開看後，就不轉送了。寧化僻距區政府僅五里路，有時一封信三四天也轉不到。五月份西北野戰軍某戰士捎回一封家信，至今仍放在北屯村政府未轉。有些軍屬給兒子寄封信很不方便。區代表會有鑒於此，特研究出如下的改進辦法：決定區政府文書兼郵政代辦所工作，和郵政局直接發生關係。其次，各行政村建立鄉郵小組，每組設五個人（半勞力，或服軍勤）。每兩天到指定地點取一次郵件，這樣每人每月只取三次。各村軍屬的信件，直接交鄉郵小組即可。此外，要建立登記及簽名蓋章制度。（玉柱）

### 保德逃亡民工經說服動員後

## 七十餘人重返前方

（保德訊）保德第一批支前民工於八月間開赴前方後，曾發生嚴重逃亡現象，先後逃回中隊民李六小、賀三山等一百八十餘人，後經區村幹部諸方說服動員，有困難者亦給予適當解決，已有七十四人重返前方服務。據逃跑回來的人談，其逃跑原因主要是有些帶隊的中隊長，不能吃苦耐勞，以身作則，使下面情緒不高；同時部隊照顧較差，教育不夠，怕走遠回不了家。針對這些顧慮，領導上給予解釋教育，並對表現不好的賀三山，進行嚴格批評。民工頂崗位前，情緒提高，王九十三說：「這回一定不跑了，再跑太對不起老百姓了。」他們出發後，現仍在繼續歸隊。（守亮）

# ·兩座油坊的調查

李敏

平魯全縣大部是山地，胡麻是一大特產，開油坊成爲羣眾冬季副業生產主要的一項。歷年來，因缺乏很好的組織和明確的方向，有不少的羣眾性的油坊不僅賺不了利，相反虧了本。現在值組織羣眾冬季副業生產，特將這兩座不同類型的油坊調查材料寫出，以供研究。

## 貫徹副業性質，「自打自唱」，自財自本，賺出人畜吃用，積下麻餅。

一、西水界村上油坊：這座油坊於舊曆九月二十日點榨，由楊青年、喬昇、喬根虎、張群、賀滐、王興仁、喬國棟、閻德榮八家組成八股，每股先繳出胡麻一石五斗（十二斤斗），作爲資本，向外打換油料。除僱一個大師傅外，油坊的一切都是他們八人分工負責，「自打自唱」，吃自己家裏的飯，雖辛苦。喬根虎、喬國棟負總責，並跑外收換油料；賈滐、張群、喬昇、王興仁輪流趕油磨（王會木匠，兼修理）；閻德榮炒料，扭水等；楊青年記賬，有時管內務。牛是自己的五條，借一條。牛草由八股共繳三個月，買草一個月。計劃壓一百二十天，到明年一月二十日停工，共壓六十榨，共榨油料三百石，除股本十二石，需向外換二百八十八石，每石需三十斤油價，回來可壓三十二斤半。麻餅除牛吃外，可出七十斤，共麻餅二萬零一百六十斤。除去交總、燒炭，及牛草、大師傅工資等一切開費外，共可淨賺麻餅一萬七千四百五十斤。以市價三十斤換一斗莜麥或莞豆，共合五十七石八斗。另外，在四個月中得可以遲給換油戶些油，抽時倒販些布疋等，又可賺七石粗糧，積肥三百二十餘馱。

這座油坊去冬即是這樣經營的，共集十股，四個月時間，每股分紅麻餅五百斤，油三十斤，糞二十馱，而且把自己的牛也喂肥了。據他們談，可省喂牛麻餅一百五十斤。

## 採用工廠化形式，開支浩大

## 壓了四十六榨，虧油一百斤

二、交界村油坊：資本是金寶科，由三十六家共集了八十股（空頭股沒繳本），向永豐貨棧賒布二十五疋，合麻十三石五斗，作爲油料資本。共壓四十六榨，壓了胡麻二百二十石，除賒資本十三石五斗，向外換了油料二百零六石五斗，共榨油五千三百六十六斤，麻餅一萬四千五百二十斤（除了牛吃）。因股子多，沒有很好的組織領導，分工負責，收買油料也沒有專人，於是沒標準，看人頭兒耍私情，每斗油料需換油二斤四兩，而實在只榨二斤九兩一錢，這樣即虧油五百六十六斤六兩。股東們很少勞動，多是僱用人，鋪張浪費，眾人的老子沒人心疼。從下面開支即可看出：僱大師傅、炒料、趕磨四個人，工資二百一十二斤油，喂牛草價七十三斤油，運油料工資三十六斤油，修理費五十九斤油，雜勞工人每三月三鍋，共吃肉三十七斤，油十八斤。六個人在油坊開伙食，共合油二百九十三斤，買油簍（工人穿）三條，油十斤，買席子三塊，燒炭三斤半，買繩索等用具，油八十四斤，麻袋十油四百二十斤，買包油餅布繩油二十二斤，總計開支油一千八百二十四斤，除把全部麻餅一萬四千五百二十斤（每十斤麻餅折油一斤）抵消外，虧本三百七十二斤油，油坊損帶的碳販了百十疋布，除耗掉，仍虧二百斤油。

從上面兩個油坊調查的材料，看出油坊必須充分利用羣眾剩餘的人畜和物力，合夥來幹，分工負責，開支要少，對羣眾才有利益。否則，把油作工廠化的形式，鋪張表面，開支浩大，無良好的管理，必然是失敗的。在目前各地正在恢復油坊生產的時候，各地領導生產的同志對此一問題不能不引起注意。

## 廣成工廠來信更正

十一月二日第一版載本廠「發揮創造性提高產量質量」一文中，有「在競賽中建立質量計等制度後，全廠職工在技術研究小組領導下，由個人的創造，走到集體研究，使質量數量進一步得到提高」一節，這一問題和我們目前的具體事實稍有出入，即我廠由個人創造到集體的研究使質量提高，是應改爲全廠在黨政和職工會共同努力下，提高了產量質量；技術研究小組，是在職工會領導下，收集工人的發明創造，並幫助工友們研究，解決研究中的困難；並非全廠職工在技術研究小組領導下開展生產創造。特此更正。

廣成工廠職工會　十一月六日

### 第五野戰醫院工作人員砍柴草

## 保證傷病員不受冷

（本報訊）爲保證傷病員不受冷凍，第五野戰醫院全體工作人員積極砍柴、割草。現該院已砍下柴二千餘斤，割下草八千餘斤，捆帚五百五十把，共節省本幣五百餘萬元。三所工作人員另外還砍了一部份做飯柴火，也節約了本幣四百餘萬元，還割了馬草一千餘斤。在砍柴、割草中，同志們都非常積極，尤以李貴全、武英等二十餘位同志更努力。（周林森）

# 全世界民主陣營已有充分力量擊敗國際帝國主義新戰爭計劃

## ——爭取持久和平與人民民主雜誌紀念十月革命三十一週年專號——

（新華社陝北六日電）共產黨情報局機關刊物「爭取持久和平與人民民主」的最近一期，於十一月一日在布加勒斯特出版。這一期是十月革命三十一週年的紀念專號，滿載着各國共產黨領袖爲這一偉大的紀念日所撰寫的論文，中共領袖毛澤東同志的論文也刊載在該期上。這些論文洋溢着無產階級國際主義的精神，並充滿着對全世界民主陣營有力量擊敗國際帝國主義新戰爭計劃之信心。[illegible]社所發關於這些論文的摘要如下：

季米特洛夫（保加利亞工人黨領袖）著文說：蘇聯偉大的[illegible]者們若膽敢發動新戰爭，則這一戰爭將以資本主義的完全毀滅告終。帝國主義分子爲了獨佔資本主義的利益策動戰爭狂，他們不可能長久擾亂和平，因爲有着強大的蘇聯，新民主國家和不斷長大的國際民主和平陣營。

皮克（德國統一社會黨領袖）的文章論及蘇聯軍隊之擊敗希特勒法西斯匪幫，並建立了德國民主發展的條件，他代表德國民主力量表示感謝。

多列士（法共領袖）的文章，重申法國人民不會反對蘇聯，他們決不這樣做。

貝魯特（波蘭工人黨領袖）寫道，幾乎沒有一個國家的發展不受偉大十月革命的影響。在一九一八年和一九四五年，都有各族人民得助於十月革命的力量獲得了解放。

哥特瓦爾德（捷共領袖）寫道，若無偉大的十月革命，也不會有獨立的捷克。若不是與蘇聯締結同盟，得到它兄弟般的幫助，捷克就解決不了希特勒的侵略，就不會抵擋得了西方帝國主義的壓力。捷克及斯洛伐克人會再一次地變成被壓迫的人民。

波克夫人（羅共領袖）指出，從帝國主義鎖鍊下解放出來了的人民和蘇聯、新民主國家、民主中國、朝鮮人民共和國及其他國家，現在已佔全世界總人口的四分之一以上。這強大的力量，祇有在國際社會主義的旗幟下，才有可能建立。

[illegible]（[illegible]共領袖）[illegible]，[illegible]計劃再一次新的戰爭。帝國主義[illegible]將恢復希特勒和[illegible]的罪惡的[illegible]。但我們感到我們自己比以前的[illegible]，和[illegible]民主陣營[illegible]們的[illegible]時機，即是他們[illegible]的[illegible]。[illegible]已經接近。

波立特（英共領袖）認爲，帝國主義危機的每一方面，都集中在英國[illegible]界上[illegible]的資本主義國家。英國也是有[illegible]作出的[illegible]國家。工黨政府將[illegible]爭主義，[illegible]了[illegible]資本主義，侵害工人階級的工資，[illegible]資本主義[illegible]的利潤。人民在反法西斯戰爭中所付出的[illegible]，第三次世界大戰卻在[illegible]中。英國工人階級將[illegible]他們六年前、幾年[illegible]和[illegible]西[illegible]的[illegible]，[illegible]工人[illegible]。

社會主義是唯一的出路，必須反對和擊敗破產的社會民主主義。

該刊的社論寫道，蘇聯在第二次大戰後，已光輝的恢復了生產。九月份的工業產量已超過一九四〇年水平的百分之二十六，穀物的收穫量亦達戰前水平，而每公頃的產量還超過戰前。所以有這種可能，完全是因爲在社會主義經濟下生產力空前的提高。新民主國家的人民，意識到蘇聯給予他們的巨大援助。他們知道，若無英勇的蘇聯軍隊，他們就不能取得民族獨立和自由的生活。社論又稱：像鐵托集團那樣可恥的叛徒，已爲各兄弟共產黨所譴責。叛徒改變不了社會發展的進程。社會的前進，將把背叛分子埋葬於歷史的垃圾堆中。

## 法反動武裝大舉進攻　礦工英勇抗擊

### 碼頭工人罷運煤斤支援

（新華社陝北六日電）各方報導：不顧反動派的武裝鎮壓，法國礦工仍堅持着大罷工。殺人兇手內政部長莫許宣稱，[illegible]在英[illegible]頭地[illegible]。政府於十月二十五日黎明起，在法國北部煤田發動一大規模攻勢——[illegible]。爲了進行這一攻勢，反動政府在這一地區[illegible]的軍警達六萬多，並使用了坦克車和裝甲車[illegible]。這一攻勢進行得並不順利，但[illegible]至十一日止，只佔領了北法一百十二座礦坑中的十八座（一說三十座）。[illegible]警估計，有[illegible]的礦工並沒有復工，但[illegible]驗[illegible]，但抑使根據他們的「統計」，目前的煤產量也[illegible]平常產量的五分之一。[illegible]各國碼頭工人[illegible]、比[illegible]及荷[illegible]工人罷運入口煤斤，以聲援他們的礦工兄弟。這一號召首先得到碼頭工人的響應，由於他們罷[illegible]。

## 無產階級的國際團結　各國工人援助法礦工

（新華社陝北六日電）各方報導：各國工人對法國罷工礦工繼續作有力的聲援，意大利總工會決定給予法國礦工以財政援助，並號召他們「爲[illegible]包和保衛支持他們的工會權利而進行的英勇鬥爭全盤勝利」。捷克國家建築工人定於今日額外作工一班，以捐助一千二百萬捷幣予法國罷工礦工。捷克[illegible]地方[illegible]化學及冶金工人，決定加班工作十八小時，將[illegible]工資全部寄給法國礦工，以表示工人階級的兄弟之誼和國際團結。英[illegible]蘇格蘭區的礦工工會執委會，決定寄一千英鎊給法國礦工。瑞士工人黨在蘇黎世舉行的會議上，募錢購買罐頭、牛奶等食品給法國礦工及其家屬。法國礦工鬥爭的[illegible]性，甚至連美國礦工聯合會主席路易斯也要「[illegible]杜魯門[illegible]停止作[illegible]援助[illegible]相威脅，以迫使法國政府停止向礦工展開戰爭」（合衆社）。

蘇[illegible]勞動報著文稱，法國礦工[illegible]全世界勞動人民的同情和支持。許多國家都有人聲援他們。他們的英勇鬥爭和全世界增長中的聲援運動，證明世界工人階級團結一致，並[illegible]和他們準備隨時給予反動派[illegible]的[illegible]運動，並將美帝國主義侵略的[illegible]和各國人民的各種計劃以堅決的反擊。

## 美進步黨進行地方競選運動

（新華社陝北四日電）塔斯社紐約一日訊：進步黨除了在四十五州贏得列名於選舉名單，使華萊士和泰勒成爲全國候選人而獲得重大勝利外，同時亦進行了熱烈的地方競選運動。它正爲一百一十四名衆議員、十一名參議員、十二名州長和數百名州議員及法官等競選。此外，進步黨並又正式支持民主黨十四名衆議員候選人。在某些場合，反動當局在最後一分鐘，經由法庭決議或其他手法，從選舉名單上勾銷了當地的進步黨候選人。濱治亞、伊利諾斯、西弗吉尼亞、俄亥俄各州，都發生過這種情形。在另外的場合，在進步勢力強大的地方，反動的派系聯合起來支持單一的反動候選人。紐約州某些區的情形，[illegible]那些伊利諾斯州、加利福尼亞州也有發生，而[illegible]形成了共和、民主兩黨締結了非正式的「密約」。民主和自由黨（俄國[illegible]）自由黨僅存於紐約州，共黨對著名的工賊杜賓斯基[illegible]的[illegible]相信他們可以在[illegible]進步黨員[illegible]仍然[illegible]。

儘管有這些阻礙，[illegible]

[illegible]伊[illegible]約、加利福尼亞、[illegible]盛頓等州選上某些衆議員候選人。進步黨只在二十五州提出候選人，其中紐約、伊利諾、加利福尼亞具有重大意義。在紐約州，美國勞工黨推薦了四十五名衆議員候選人，其中有美國勞工黨所批准的八個民主黨人（包括黑人鮑威爾，及紐約市長）。[illegible]共和黨正擴張[illegible]選運動花費大量金錢。大部份都用於反共污衊。在[illegible]方面，他們得到除工人日報以外紐約市所有報紙的支持。紐約時報和紐約先驅論壇報在社論中，再三要求擊敗馬肯托尼奧（按係勞工黨衆議員），作爲目前選舉運動的主要成就之一。同時，芝加哥進步黨員正加緊進行四名衆議員候選人的競選運動。四名候選人中有著名的黑人律師[illegible]克遜，杜波依斯博士在他們的一次集會上發表演說[illegible]的「公平就業委員會」有關，現在參與共產黨總書記[illegible]。但儘管法庭決定的[illegible]，伊利諾斯全州的選舉名單上勾銷進步黨候選人，但是進步黨仍保持有在包括芝加哥市在內的科克縣提出地方候選人的權利。在加利福尼亞，進步黨衆議員候選人十三個。華萊士[illegible]選人競選演說中總結選舉運動的成就時，宣稱，這偉大的成就，在於在十個月的時間內創建了「由於我們自己的需要和利用我們自己的力量而產生的人民的政黨」。

[illegible]工的結果，已使數十萬噸入口煤仍擱置在各港口的船上。法人道報在評論法國礦工的鬥爭時說：事實證明，恐怖主義的方法和「共和國保安隊」的希特勒分子，既沒有影響礦工爭[illegible]包[illegible]的鬥爭，也影響不了全國對他們的正義事業的同情。

## 希臘民主軍廣泛進攻

（新華社陝北六日電）希臘民主軍在全國範圍內展開廣泛進攻，這一攻勢已使保皇法西斯的統治瀕於破碎之境。在北部，馬其頓西部維齊三角地區，民主軍於十月中旬擊潰保皇法西斯的進犯之後，舉行猛烈反攻，大軍向西挺進，深入敵後，佔領重要高地數處。十月二十三日，民主軍又發動攻勢，[illegible]激戰，擊潰敵三個營，繳獲[illegible]重[illegible]迫擊砲三十七門及其他武[illegible]。

## 雅典反動派神魂不安

[illegible]器。作戰中發生法西斯軍士兵殺死反動營長參加民主軍的事件。保皇法西斯總參謀部承認損失重大，忽忙改組其在維齊地區的指揮部，以圖挽回其慘敗。在中部色薩利地區及平都斯山區，民主軍自今夏在該區的格拉姆斯山獲得大勝利後，現亦發動廣泛進攻，並切斷拉薩、[illegible]大損失，使敵軍受[illegible]和[illegible]。[illegible]薩納間的戰略要道，迫使保皇法西斯不得不以飛機[illegible]，使[illegible]供應品給被隔絕的城[illegible]市。在南部，[illegible]主力量增長[illegible]民主軍在伯羅奔尼撒半島[illegible]。[illegible]上旬[illegible]民[illegible]會議，[illegible]於十一月[illegible]險[illegible]爲，[illegible]要求召開[illegible]：[illegible]的保[illegible]國[illegible]會[illegible]部。[illegible]，司法部[illegible]西斯無[illegible]利[illegible]要求[illegible]法西斯分子，現以[illegible]年的[illegible]將準備[illegible]許們作戰。我們將決不[illegible]延，[illegible]民主軍[illegible]勝利。[illegible]作在神[illegible]不安，已於十月[illegible]在其統治區內實行全面戒嚴。

## 美國的選舉制度

### 今年選舉些什麼人？

今年十一月二日，是美國四年一次的大選日。依照美國憲法，這次應改選的是任期四年的總統與副總統，任期二年的衆議員全體四三五名和任期六年的九十六名參議員的三分之一。總統的產生是先由各黨全國代表大會提出總統候選人，然後各黨再在各州提出它的「總統選舉人」候選人。選民在大選那天所直接選舉的，實際上不是總統及副總統，而是「選舉人」。「選舉人」的數目等於各州的參衆議員的總和，全國共計五百三十一名，這些「選舉人」當選後，於十二月份內在各州首府選舉總統和副總統，翌年正月初在國會開票。但實際上，只要某一黨在大選之日所得的「選舉人」票數超過半數（即二百六十六票），總統誰屬就已完全確定了。

衆議員的選舉是由國會根據各州人口的多寡來確定其應出的席位。紐約州人口最多，可選衆議員四十五名。參議員則每州皆選二人。參衆議員選舉的方法，一般均係由政黨提出候選人，由參加的選民直接投票選舉。

### 「兩黨制度」的騙局

百年以來，美國的選舉即操縱在共和與民主兩黨的手中。這兩黨通過其遍佈全國龐大而腐敗的「黨機器」，控制着候選人的提名和選舉的進行，排斥新黨的參加競選。兩黨在各州縣的「黨機器」，大多是掌握在少數大資本家的忠實走狗所謂「黨魁」的手裏。這些黨魁們在選舉中從事賣官鬻爵、賄賂包辦和僞造選票等弊行，爲他們的人能使死去很久和地球上根本沒有的人[illegible]參議員[illegible]起家，[illegible]加斯特於一九三四年[illegible]城民主黨小組[illegible]、大[illegible]參院去的結果，杜魯門那年共獲四萬[illegible]票張[illegible]但他的選區實際上僅有一萬五千人[illegible]，其餘一萬五千票就是彭氏荷包裏的「鬼票」。這種操縱選舉的辦法，美國人稱之爲「黨[illegible]制度」，又叫作「無形政府」。此外，美國[illegible]政治中還有一種制度的中心口號是「[illegible]物歸[illegible]利[illegible]度」，這一制度的中心口號是：當某一黨的候選[illegible]，[illegible]行一[illegible]州長之後，其他的行政官職就[illegible]朝[illegible]，這一黨所[illegible]統[illegible]，[illegible]長的肥缺[illegible]是被[illegible]給該黨的了[illegible]。[illegible]主[illegible]美國[illegible]資產階級代理人描寫爲「健全民主式」的「兩黨制度」，其真實的內容就是如此。

大資本家們爲了使兩黨競選得熱熱鬧鬧，常常以數目相等的金元，一律捐給共和黨，一律捐給民主黨：一[illegible]的老爺們，作爲他們的競選費用。俗話說：「[illegible]所玩弄[illegible]」所謂「兩黨制度」，只是大資本家們[illegible]人不[illegible]戲而已。（未完待續）

# 「舊的東西一定要滅亡，新的東西一定要成長壯大！」

文辰

偉大的十月社會主義革命已經三十一週年了，我們以無比興奮的心情來紀念這個全世界革命人民歡欣慶祝的節日。

我們深切地認識到，蘇聯乃是保衛各國人民的和平與安全的可靠而有力的支柱。今年的十月革命節，正是在中國人民全部解放東北大捷聲中到來的，當此之時，我們很自然地想起：蘇聯在一九四五年九月，曾幫助中國人民，從日寇統治下解放了全東北；即至日寇投降以後，即遵守中蘇條約，迅速撤軍。然而國際反動陣營的頭子美國帝國主義，卻以攫得中國獨霸主權為代價，援助賣國賊蔣介石匪幫的反革命戰爭，並妄圖從中國人民手中奪去已經獲得解放的東北；戰爭結束已三年多了，美帝仍然無恥地駐兵中國。這一切事實，是如此鮮明而又強烈的對照着！

然而儘管美帝代替了德、日法西斯的地位，集合各國反動派，組成帝國主義的反民主陣營，反對以蘇聯為首的民主陣營，瘋狂備戰，妄想奴役全世界，但這個狂妄的夢想，是永遠無法實現的！因為全世界以蘇聯為首的反帝國主義的陣營，其力量是超過了帝國主義陣營的力量的。戰後三年多來整個世界政治形勢的發展歷程，尤其是中國人民奮鬥的歷程與今天的勝利成果，已經充分証明了這一點。

三年來的歷史事實，如此清晰地描繪出了光明與黑暗，幸福與痛苦，向上發展與向下衰落的兩種絕然不同的情況。在蘇聯，全國人民正奮不顧身地為四年完成五年計劃展開了革命大競賽，整個工農業生產與人民生活水平已經勝利恢復，並有一部分已超過了戰前水平。在東歐新民主國家，經濟蒸蒸日上，勞動人民的生活大為改善。而在世界的另一面，腐朽的資本主義世界，卻正日益處在毀滅性的經濟危機之中，美帝業已坐在行將爆發的火山口上。蘇聯與新民主國家間已全部結成了鞏固和平防止任何新侵略的鎖鏈；各新民主國家內部，更加鞏固與團結；各國的民主力量以及法、意等歐洲各資本主義國家人民的力量，也正在蓬勃發展。而以美帝為首的反動陣營內部則時時爭吵。就遠東方面來說：中國人民解放軍自去年八、九月間轉入進攻以來，已使國民黨匪幫招架無力，即以最近的秋季攻勢而言，在關外，我軍全部解放東北，守敵四十餘萬全軍覆滅，在關內，則連下濟南、開封、鄭州、包頭等名城，殲敵十餘萬。國民黨匪幫的「幣改」與「限價」已完全破產。翁匪文灝所組成的所謂「內閣」正在鬧「辭職」，國民黨的各派系也吵成一堆。顯然，國民黨匪幫正日益迫近其軍事、經濟，政治的總崩潰。緬甸、越南、馬來亞、印尼等國的民族解放運動也更向有利形勢發展。日本勞動人民反對帝、反對國內反動勢力的鬥爭也日益發展。事實證明：優勢是在我們方面，而不是在敵人方面！當今天紀念十月革命三十一週年時，我們是如此充滿着勝利信心！因為我們有全世界民主的堡壘——任何敵人無法戰勝的蘇聯！和全世界民主力量的空前團結與強大！

讓我們與蘇聯人民和全世界民主力量一起，為反對帝國主義的侵略，為中國人民革命事業的全世界民主的最後的勝利而奮鬥！歷史的發展規律是任何反動派所無力扭轉的，這就是：舊的東西一定要死亡，新的東西一定要成長壯大！

× × ×

# 蘇聯——世界和平民主的堡壘

週秋

（一）

第二次大戰結束，國際形勢發生了巨大變化；全世界形成為兩大陣營：一方面是美國的瘋狂擴張政策，妄圖實現它的世界霸權；它陰謀扶植德日法西斯勢力復活，以金錢與武器公開支持各國反動派，幫助他們鎮壓各國內部的人民革命運動，並操縱英、法等國家，使之成為自己的附庸。另一方面是以蘇聯為首，團結了東南歐的新民主主義國家，各殖民地半殖民地國家的民族解放運動，以及英、美、法等資本主義國家的人民革命力量，形成了民主陣營。民主勢力與反民主勢力的激烈鬥爭，便是目前國際形勢的基本特點。

（二）

美國的戰爭販子們正在進行他們掠奪和壓迫全世界民衆的侵略計劃，而這種計劃，是在反蘇的烟幕下進行的。他們製造了許多反蘇的藉口，在這種藉口之下，瘋狂叫囂戰爭，而且實際上也在積極準備侵略戰爭。他們增加着國家的軍事預算，擴大海陸空軍，在全世界佈置軍事基地網，干涉別國內政。

然而這種戰爭叫囂，也反映了美帝的外強中乾與內心恐懼，他們是企圖以戰爭來逃避迫在眉睫的危機的。他們對自己的力量喪失信心，把希望寄托在所謂「原子彈」的秘密上，然而誰都知道，原子彈的秘密早已經不存在了，而且原子彈也只能嚇唬那些神經衰弱的人而已。美帝的侵略計劃，勢必激起全世界人民的反抗，加速其滅亡！

（三）

經過了第二次世界大戰，全世界人民的覺悟提高了，他們擁護和平反對戰爭，蘇聯一貫的和平外交政策正代表了全世界人民的這種願望。蘇聯在國內努力於和平經濟建設，在外交上，堅定地為保衛和平而鬥爭！她對於殖民地半殖民地國家的民族解放運動，對於資本主義國家的勞動人民的鬥爭，一貫抱着深切的同情，並進行道義上的援助。以色列的建立，朝鮮人民共和國的誕生，蘇聯都首先予以承認。蘇聯與全世界對於中國解放區與解放軍的立場，對於國民黨反動派的挑釁，從來不遺餘力。美帝國主義想把聯合國機構變成它擴張政策的工具，遇到了蘇聯的堅決反對。這次三屆聯大在巴黎開會，蘇聯代表團維辛斯基嚴厲抨擊了美帝反動外交政策及戰爭販子的反蘇叫囂。他的演說曾使聯大會場無虛席，掌聲不絕。蘇代表團在聯大提出裁軍的建議，擁護的電文從世界各地雪片飛來。這都足以說明：全世界人民是衷心擁護蘇聯及其和平外交政策的！

（四）

經歷了四年艱苦的愛國戰爭，終於擊敗了兇惡的法西斯侵略者，蘇聯向全世界人民顯示了堅強無敵的威力！三年來戰後和平建設的努力，她的國力更有巨大的增長。今日蘇聯在全世界的威望，是空前的崇高與提高。她的勝利正鼓舞着全世界人民為爭取民主與和平而鬥爭。空前覺醒與團結的全世界人民，以蘇聯為核心，已經形成了一個強大的統一戰線，這便是今日世界的反帝國主義統一戰線。帝國主義世界的基礎已經在動搖了，反動陣營內部的不安與混亂正在不斷的增長。以蘇聯為首的全世界人民民主力量的空前強大與團結，是完全能夠制止帝國主義的新戰爭冒險，確保世界和平的！

# 換爐條

燦星

一

三月八日晚上，勞動了一天的人們將要休息了。

某廠的「老功臣」——一號鍋爐也在不停的沸騰着，爐心裏「呼！呼！」的噴射着熊熊的火舌。

大約在八點半鐘前後，動力組宛景春同志來換班了。他照例還作檢查過機器，加上煤，打掃了爐土垃圾，又急忙的去排爐灰。辛勤的汗水流過了全額，浸濕了全身，熊熊的火焰照耀着他雄壯的身軀……。

二

勞累不停的宛景春，剛剛放下爐灶，就掄動起鐵鍬扒灰，忽然發現鍋爐後排爐條斷了，他急的想：

「這是怎麼回事呀！就誤了生產怎辦?!」他急的眼都紅了，趕快把火撥出，又去找組長胡友善同志，一下驚動了全組的同志們，趕快起來飛奔至鍋爐房裏，都抱着一個信念：

「趕快想個辦法，絕對不能就誤明天生產。」可是一時誰也說不出個妥善的辦法來。胡組長立即去報告廠部，張廠長亦着了忙的，急速跑至鍋爐，看見爐條斷的太多，恐怕一時修理不好，便說：

「馬上下閘車，放出氣壓，明天修好再開。」但工友們堅持着要想辦法修理，宛景春更是急的不行，咕嚕着要掙上自己吃大苦頭來換爐條。張廠長只有回廠部和協理員等商量，討論結果還是：停車半天，明天修。

宛景春聽到廠部的決定後，急得簡直要發瘋了。他想：「這怎能行，關半天車要損失很大生產，這我怎能對得起黨!!」馬上又和技術工人周紹馨同志商量，又老周想出了換爐條的辦法，又到廠部去報告：保證當晚修好，不誤生產。這一計劃，廠部批准，宛景春才稍為放下了心，當下就把車關了。這時已敲過了十二點，他先讓老周和大家回去休息，他一個人去準備應用的東西。

三

直到兩點左右，他找好了鋸身的草蓆、毛包，和十根準備換的爐條，然後又把老周叫醒，他們先把毛包、草蓆塞進火熱的爐心裏，穿上厚厚的棉衣（為了怕燒壞人），準備着往裏鑽。

可是這時，爐心裏的火雖然撥出，鍋裏還有沸滾的水，氣壓還有四十餘磅——溫度約在攝氏一百二十度以上。但他們為完成換爐條的任務，只有勇敢的往裏鑽，他們輪流着鑽進半個身子，頭上如豆粒大的汗珠直往下滾，口、鼻都窒息的喘不上氣來，強烈的熱氣穿過了棉衣，烤着他們，但他們仍勇敢的鑽進半個身子，不能打轉，幹了一半，在裏面氣悶得不行了，倒退出來喘喘氣，又鑽進去，爐條一條一條的換好，最後再把螺釘結結實實的按好，費了一個多鐘頭的時間，艱苦的任務終於在他們的頑強精神下成功了。這時，宛景春的臉上露出了興奮的笑容，立即點燃了火，一號鍋爐又「隆隆……」的沸騰起來了。

四

第二天，某廠的工友們興奮的議論着這件偉大的工作，人人都說：「這只有在共產黨領導下才能有的，宛景春、周紹馨同志為何能有如此偉大的犧牲精神呢？用他們自己的話來答覆吧：「沒別的道理，我們是給勞動人民自己工作。」

宛景春、周紹馨二同志都是共產黨員，原被偽匪強迫在集寧、口泉等地作工，都是在四六年後才得到解放的工人。

# 蘇聯紅軍在大連的故事

周家村修理汽車廠宋順昌的小孩害疹子，正趕上紅軍有個軍官去修理，看見小孩的病狀很危險，便急拿藥來，告訴快給小孩吃。但宋順昌不信西藥，卻找一個老太婆來給小孩扎針，那個紅軍軍官第二次再來看小孩病，親自把藥給孩子吃下。第二天病就好得多。那個軍官非常關心，有一天就開車來回看了四五趟，見小孩好了才放心了。

紅軍在西沙河口種了很多山藥蛋，有個小孩成天到地裏去偷山藥蛋，被紅軍哨兵發現幾次，再三勸他不要再偷，但這小孩就是跟着小偷，一天被紅軍哨兵捉住了，就把小孩送回家去，一看，小孩家裏很窮，便很和氣的勸告孩子為什麼偷山藥蛋？不要到地裏去偷山藥蛋了。小孩母親一面感謝紅軍軍士的好心腸，一方面訴說家缺乏勞力，生活比較困難，那個紅軍聽了，忙從腰裏掏出一千多塊錢，交給她們就走了。

# 蘇聯出版零訊

聯共（布）黨史簡明教程，今年特出版紀念版本，以慶祝其出版十週年。這是全世界最暢銷的書籍之一。十年來在蘇聯已出版了六十三種字的版本，共二百零八版，總發行量達三千五百萬冊，已完全售罄。在蘇聯各民族語言以外，尚有十七種外國文譯本。

蘇聯國家出版局今年上半年發行書籍總數已達七千三百萬冊，已大大超過戰前數字。其中小說佔一千萬冊，得到一九四七年斯大林獎金的創作尤為暢銷。

蘇聯作家是全世界擁有最多讀者的作家。蕭洛霍夫的小說「靜靜的頓河」與「被開墾的處女地」，在十七個國家有五十九種譯本。小托爾斯泰的作品在十六個國家有七十種譯本。愛倫堡的作品在二十六個國家有八十七種譯本。西蒙諾夫的「日日夜夜」單在美國就銷出了四十萬本，芝加哥太陽報譽之為「描寫戰爭最傑出的作品」。

因為在創作思想上犯嚴重錯誤而於年前受到聯共中央嚴厲批評的蘇聯作家卡泰耶夫，已經承認和進行改正其錯誤，去年曾寫了一本奉獻給列寧格勒的新小說，今年又寫成了一本諷刺美國資產階級道德的劇本。